

REPUBLIQUE DU SENEGAL

Un peuple – Un but – Une foi

MINISTERE DE L'ECONOMIE ET DES FINANCES

AGENCE NATIONALE DE LA STATISTIQUE ET DE LA DEMOGRAPHIE

**ENQUETE SUR
LA PAUVRETE ET LA STRUCTURE
FAMILIALE
(EPSF2, 2010)**

QUESTIONNAIRE DE PISTAGE

MENAGE SECONDAIRE

En collaboration avec l'INRA, Paris, France.



QUESTIONNAIRE DE PISTAGE (MENAGE SECONDAIRE)

Section 1 : Identification du ménage

IDENTIFICATION DU MENAGE PRIMAIRE PSF2

AP1: Région du ménage primaire..... _ _ _
AP2: Département du ménage primaire..... _ _ _
AP3 : Arrondissement du ménage primaire.....
AP4 : Commune/Communauté Rurale.....
AP5 : Quartier/Village du ménage primaire.....
AP6 : Prénom et Nom du chef de ménage primaire.....
AP7a : Identifiant du ménage primaire:..... _ _ _ _ _ _ _ _

IDENTIFICATION DU MENAGE SECONDAIRE PSF2

PS1. Numéro de l'enquêteur _ _ _ _	PS2. Date de la collecte _ _ _ _ _ _ _ _
PS3. Numéro de DR _ _ _ _	PS4. Nom du chef de ménage
PS5. Numéro de ménage..... _ _ _ _ _ _ _ _ _ _9_ _	
PS6 : Numéro de téléphone auquel peut être joint le chef de ménage _ _ _ _ _ _ _ _ _ _	

Le numéro du ménage secondaire est composé d'une part des 7 chiffres qui composent le numéro du ménage primaire, puis des chiffres de la question A9a du questionnaire principal : un 9 suivi du rang de la première co-épouse qui vit dans ce ménage ou de 0 si c'est l'époux du CM du ménage primaire qui vit dans ce ménage secondaire.

QUESTIONNAIRE DE PISTAGE

Section 4. CONJOINTS ou CO-EPOUSES NON CO-RESIDENT(ES) ET MIGRANTS A L'ETRANGER

Rappel : Les personnes à inclure ici sont

- Les épouses du chef de ménage qui ne résident pas dans le ménage enquêté lorsque le chef de ménage est un homme.
- L'époux du chef de ménage lorsque le chef du ménage est une femme
- Les co-épouses du chef de ménage lorsque le chef du ménage est une femme

- Les conjoints de n'importe quel membre du ménage (soit toutes les épouses en cas de polygamie) lorsqu'ils résident à l'étranger
- Les parents de n'importe quel membre du ménage lorsqu'ils résident à l'étranger
- Les enfants de n'importe quel membre du ménage lorsqu'ils résident à l'étranger

Attention, si un conjoint à pister est en visite, il faut tout de même l'inscrire dans le questionnaire de pistage.

Comme il s'agit ici d'un ménage secondaire, on ne notera pas les coordonnées des individus. Il faut seulement leur attribuer un identifiant afin de pouvoir les retrouver dans les différentes sections du cahier ménage et du cahier dépenses.

On appellera « personne de référence du ménage primaire », la personne du ménage primaire à laquelle le ménage secondaire est lié. Il s'agira du chef de ménage du ménage primaire conjoint (ou co-épouse) d'une personne qui réside dans ce ménage secondaire.

Il est possible que figure, parmi les individus à pister, la personne de référence du ménage primaire. Rappelons que dans l'enquête PSF, il est tout à fait possible qu'un individu soit membre de plus d'un ménage. Ainsi, il est possible que la personne de référence du ménage primaire soit aussi membre du ménage secondaire (exemple : cas d'un chef de ménage polygame qui serait chef de deux ménages). Dans ce cas, il ne doit pas figurer dans le questionnaire de pistage. Toutefois, dans d'autres cas, il est possible que la personne de référence du ménage primaire, bien que marié à un membre du ménage secondaire, ne vienne dans le ménage secondaire qu'en visite et ne soit pas membre du ménage. C'est dans ce dernier cas qu'il faut l'inclure dans le questionnaire de pistage, afin qu'un identifiant lui soit attribué.

Le seul cas où il faudra remplir une fiche adresse est celui où les membres de ce ménage secondaire indique qu'il existe un autre ménage secondaire (une autre épouse ou co-épouse du CM du ménage primaire- cas d'un mariage récent par exemple) qui réside ailleurs. Dans ce cas, il est indispensable de relever l'adresse correspondante.

La numérotation des conjoints, co-épouses et des migrants à pister commence à 201.

QUESTIONNAIRE DE PISTAGE

CONJOINTS ou CO-EPOUSES NON CO-RESIDENT(ES) ET MIGRANTS A L'ETRANGER

Copier à partir du questionnaire ménages principal (du ménage secondaire)

Identifiant de pistage	Quel est le lien de l'individu à pister avec les membres du ménage ?		L'individu à pister est-il membre du même ménage que (nom de la personne de référence du ménage primaire)?	Nom	Sexe	
	Inscrire le numéro de personne du ménage à laquelle la personne à pister est liée	Lien de parenté : Epoux/épouse.....1 Co-épouse.....2 Père/mère.....3 Enfant.....4 La personne à pister est le/la...du membre du ménage dont le numéro de personne est inscrit en PI28.			Masc...1	Fem...2
PI0	PI28	PI29a	PI29b	PI30	PI31	PI32
201						
202						
203						
204						
205						
206						
207						
208						
209						
210						
211						
212						
213						
214						
215						
216						
217						
218						
219						
220						

Si plusieurs personnes recherchées résident ensemble, il faut toutes les reporter sur la même fiche adresse. Il peut donc y avoir plusieurs individus sur une même fiche adresse. Il doit y avoir autant fiches adresses que d'endroits différents où résident les personnes listées en section 3 et 4.

Nombre de fiches adresses remplies pour ce ménage
PI33

▶ fiche adresse si nécessaire

QUESTIONNAIRE DE PISTAGE (MENAGE SECONDAIRE)

Fiche adresse n°

Type de pistage : membres PSF11
 conjoints ou co-épouses du CM.....2
 membres PSF1 et conjoints ou co-épouses3

IDENTIFICATION DU MENAGE PRIMAIRE PSF2

AP1: Région du ménage primaire..... <input type="text"/>
AP2: Département du ménage primaire..... <input type="text"/>
AP3 : Arrondissement du ménage primaire.....
AP4 : Commune/Communauté Rurale.....
AP5 : Quartier/Village du ménage primaire.....
AP6 : Prénom et Nom du chef de ménage primaire.....
AP7a : Identifiant du ménage primaire:..... <input type="text"/>

IDENTIFICATION DU MENAGE SECONDAIRE PSF2

PS1. Numéro de l'enquêteur <input type="text"/>	PS2. Date de la collecte <input type="text"/>
PS3. Numéro de DR <input type="text"/>	PS4. Nom du chef de ménage
PS5. Numéro de ménage..... <input type="text"/>	
PS6 : Numéro de téléphone auquel peut être joint chef de ménage <input type="text"/>	

PI34. Quels sont les individus vivant à cette adresse ?
Inscrire les identifiants de pistage de ces personnes (2XX)

1 ^{er} ind.	2 ^{ème} ind.	3 ^{ème} ind.	4 ^{ème} ind.	5 ^{ème} ind.	6 ^{ème} ind.	7 ^{ème} ind.	8 ^{ème} ind.
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

COORDONNEES DETAILLEES DES INDIVIDUS ABSENTS

PI35	Où (...) résident-ils ? <i>Demander tous les détails possibles, l'adresse précise et un numéro de téléphone si celui-ci est disponible</i>	Dans la communauté.....1 Dans une communauté proche.....2 Dans une communauté éloignée, de la même région.....3 Dans une autre région rurale.....4 Dans une autre région urbaine.....5 Dans un autre pays africain.....6 Dans un autre pays non africain.....7 Ne sait pas.....9	<input type="checkbox"/>																		
PI36	Adresse: <hr/> <hr/> <hr/>	Description et, si possible, une carte:																			
PI37	Communauté/ville <hr/> <hr/> <hr/>																				
PI38	Département/Région : <hr/> <hr/> <hr/>																				
PI39	Pays : <hr/>																				
PI40	Tel/Fax:: <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"><tr><td style="width: 15px; height: 15px;"></td><td style="width: 15px; height: 15px;"></td><td style="width: 15px; height: 15px;"></td><td style="width: 15px; height: 15px;"></td><td style="width: 15px; height: 15px;"></td><td style="width: 15px; height: 15px;"></td><td style="width: 15px; height: 15px;"></td><td style="width: 15px; height: 15px;"></td><td style="width: 15px; height: 15px;"></td><td style="width: 15px; height: 15px;"></td><td style="width: 15px; height: 15px;"></td><td style="width: 15px; height: 15px;"></td><td style="width: 15px; height: 15px;"></td><td style="width: 15px; height: 15px;"></td><td style="width: 15px; height: 15px;"></td><td style="width: 15px; height: 15px;"></td><td style="width: 15px; height: 15px;"></td><td style="width: 15px; height: 15px;"></td><td style="width: 15px; height: 15px;"></td><td style="width: 15px; height: 15px;"></td></tr></table>																				

QUESTIONNAIRE DE PISTAGE

Fiche adresse n°

Identifiant de pistage	Téléphone cellulaire	Adresse e-mail	Employeur : Personne / Entreprise / Organisation
PI0	PI41	PI42	PI43
<input type="text"/>	<input type="text"/>		
<input type="text"/>	<input type="text"/>		
<input type="text"/>	<input type="text"/>		
<input type="text"/>	<input type="text"/>		
<input type="text"/>	<input type="text"/>		
<input type="text"/>	<input type="text"/>		
<input type="text"/>	<input type="text"/>		
<input type="text"/>	<input type="text"/>		
<input type="text"/>	<input type="text"/>		
<input type="text"/>	<input type="text"/>		
<input type="text"/>	<input type="text"/>		
<input type="text"/>	<input type="text"/>		
<input type="text"/>	<input type="text"/>		
<input type="text"/>	<input type="text"/>		
<input type="text"/>	<input type="text"/>		
<input type="text"/>	<input type="text"/>		

Identifiant de pistage	Adresse du lieu de travail	Va-t-il venir en visite ?	Quand ?			A quelle occasion ?
		Oui....1 Non...2 ▶ pers. suiv. sur la fiche adresse				Tabaski.....1 Korité.....2 Naissance.....3 Vacances d'été....4 Mariage.....6 Autre.....7
PI0	PI44	PI45	PI46a Jour	PI46b Mois	PI46c Année	PI47
<input type="text"/>		<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>		<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>		<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>		<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>		<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>		<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>		<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>		<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>		<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>		<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>		<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>		<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>		<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>		<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>		<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

QUESTIONNAIRE DE PISTAGE (MENAGE PRIMAIRE)

Fiche adresse n° |__|

PI48	Détails sur d'autres endroits fréquentés (mosquées, églises, cafés, etc.)	
PI49	Autres caractéristiques	
PI50	Y a-t-il une personne d'influence ou connue qui réside près de (...) et qui peut nous aider à les trouver ?	a. Nom: _____ b. Adresse: _____ c. Tel/Cell/Fax: _____ d. Lieu de travail: _____ e. Autres moyens de la contacter: _____
PI51	Y a-t-il une personne dont vous pouvez nous donner les coordonnées et qui peut nous aider à trouver (...)? <i>Personnes possibles : parents, conjoints, frères et sœurs, oncles, tantes, amis, employeur, associé, etc.</i>	a. Nom: _____ b. Adresse: _____ c. Tel/Cell/Fax: _____ d. Lieu de travail: _____ e. Autres moyens de la contacter: _____

PI52	Autres commentaires ou détails qui peuvent aider à retrouver les personnes résidant en dehors du ménage
	_____ _____ _____ _____

▶ fiche adresse suivante